

第2课 日常生活(1)

あさ はや
「朝はいつも早いんですか」

“你早上总是很早吗？”

1. 有关“日常生活”的话题是哪些方面的呢？ 「日常生活」の話題って？

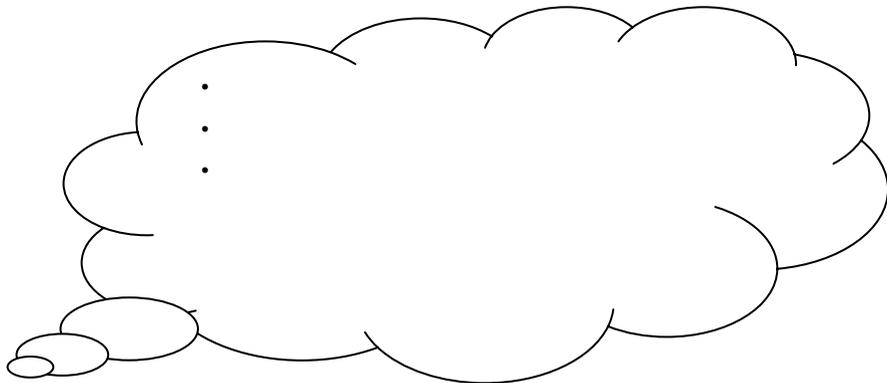
◆ 想像一下！ 想像してみよう！

你每天过着怎样的生活？在每天的生活中，什么样的事能成为谈论的话题呢？当然，女性之间和男性之间的话题可能完全不同，不同年龄层的人所谈的话题也迥然不同，若家庭组成人员不同的话，所感兴趣的话题也会随之发生变化，而且，在什么样的场合交谈也是决定话题的要素之一。在这里，请先考虑一下一般常说的话题是什么。

请大家想像一下。请回忆你自己在与别人交谈这个话题时的情景，或是想像一下自己与别人交谈这一话题时，要询问对方什么样的问题。请把自己所想像的内容写出来。

あなたは毎日どんな生活を送っていますか？毎日の生活に関して、どんなことが話題になるでしょう。女同士、男同士では話題が全然違いかもかもしれませんね。年齢によっても違うでしょうし、家族構成が異なれば、関心のある話題も変わってくるでしょう。また、どんな場面で話されるかによっても違うでしょう。ここでは、まず、一般的によく話される話題は何なのか、考えます。

ちょっと想像してみてください。あなたがこれまでにこのテーマで人と話したことを思い出してみてください。あるいはこのテーマを話題にするとしたら相手にどんなことを聞きたくなるでしょう。想像したことを、以下にメモしてみましょう。



好，想像完毕之后，就让我们进入下一个程序吧。那么，请把教材翻到下一页。
さあ、想像できたら次に進みます。では、ページをめくってください。

3-2 各种各样的“问题” いろいろな“質問”

3-2-1 生活时间/节假日/电视 生活時間/休日/テレビ

(1) 听力练习 聞き取り練習

参考以下练习方法，争取在什么都不看的情况下听懂 CD 里的问题！CD 里收录着包括回答在内的对话内容。此处，我们制定的目标是让大家听懂里面的提问。

以下の練習方法を参考に、何も見ずに質問の意味が聞いてわかるようになりましょう！CD には答えも含むやりとりが録音されていますが、ここでは、質問の聞き取りができることを目標とします。

《练习方法》



オトダケリスニング：不看光听

不看教材，光听 CD，试着看看自己是否听得懂
テキストを見ないで CD を聞いて、意味がわかるか試してみよう



ミナガラリスニング：边看边听

一边看教材一边听
テキストを見ながら聞いてみよう



オトダケリスニング：不看光听

不看教材，再听一遍 CD
テキストを見ないでもう一度聞いてみよう

① 生活时间 生活時間

CD-3

| 询问 <small>質問</small> | 回答 <small>答え</small> |
|---|---|
| a 你一般几点起床？ いつも何時頃起きてます*？ <small>なんじごろお</small> | 6 点左右吧。 6 時頃ですね。 |
| b 晚饭一般总要到几点左右才吃？ 晚ごはんは、いつも何時頃になるんですか。 <small>ばん</small> | 基本上 7 点左右吧。 大体 7 時ぐらいかな。 <small>だいたい</small> |
| c 你孩子一般几点左右睡觉？ お子さん、いつも何時頃寝てますか。 <small>こ</small> | 一般在 10 点左右吧。 いつも 10 時前後かな。 <small>せんご</small> |
| d 你早上总是很早吗？ 朝はいつも早いんですか。 <small>あさ</small> | 是啊，总在 6 点半左右出门。 そうですね。いつも 6 時半頃 ですね、うちを出るのは。 <small>はん</small> |

| | |
|--|--|
| 你先生平日总是很晚才回家吗? e ^{しゅじん} ^{へいじつ} ^{おそ} ご主人、平日はいつも遅いんで すか。 | 很晚呀，总要到10点以后呢。 遅いんですよ。いつも10時過 ぎになりますね。 |
|--|--|

※ 起きてます：是“起きています”的省略形式，表示日常习惯。
 「起きています」の省略形。日常の習慣を表す。

② 节假日 休日

CD-4

| 询问 質問 | 回答 答え |
|---|--|
| 休息时去什么地方玩儿玩儿吗? a ^{やす} ^で お休みは、どこかに出かけたり*し ますか。 | 是啊，常常全家一起去外边玩儿。 はい、よく家族で出かけます ね。 |
| 节假日怎么过? b ^ひ ^{ふう} 休みの日は、どんな風に*されてま す*か。 | 睡到中午，然后就是做家务。 ^{ひる} ^ね ^{かじ} 昼まで寝て、あとは家事です ね。 |
| 连休时去什么地方了? c ^{れんきゅう} ^い 連休は、どこか行きました? | 啊，去爬山了。 ああ、 ^{やま} 山に行きました。 |
| 暑假有什么打算? d ^{なつやす} ^{なに} ^{けいかく} 夏休みは、何か計画されています? | 带着孩子回老家。 ^こ ^つ ^{いなか} ^{かえ} 子どもを連れて、田舎に帰 ります。 |
| 年底年初打算去哪儿? e ^{ねんまつねんし} ^い 年末年始は、どこか行かれます*か。 | 今年大概一直在家呆着吧。 ^{ことし} ^{いえ} 今年は、ずっと家にいるかな。 |

※ 出かけたりしますか＝出かけますか

出门啊什么的吗?＝出门吗?

请参看 p 92「稍稍解释一下」

※ どんな風に＝どのように

※ される：是“する”的敬语。

※ 行かれる：是“行く”的敬语。

される：「する」の敬語。 行かれる：「行く」の敬語

★听力检查★ 聞き取りチェック

CD-6

练习听一下①~③这些问题。听CD的时候，根据例示，请从p90~92的表达中选出答案，并通过符号回答。

①~③までの質問の聞き取り練習をしてみましょう。CDを聞いて、例にならって、何を聞いているかを、p90~92の表現の中から選び、記号で答えてください。

例) ③-a

1) 2) 3) 4) 5)

● 正确答案→P131

(2) 表达练习 発話練習

好，下面让我们来练习，以便将下面的句子说出来。请参考下述练习方法。さて、今度は以下の質問文が、言えるようになりましょう。以下の練習方法を参考に練習しましょう。



マネシテリピート：模仿跟读

- 请看着教材上的日语，跟着CD读 テキストの日本語を見ながらCDについてリピート
- 请不要看教材，跟着CD读 テキスト見ないでCDについてリピート

做这儿的练习！練習するのはここ！

① 生活时间 生活時間

CD-7

| | 询问 質問 | 回答 答え |
|---|--|---------------------------|
| | 你一般几点起床？ | 6点左右吧。 |
| a | いつも何時頃起きてますか？ <small>なんじごろお</small> | 6時頃ですね。 |
| | 你早上总是很早吗？ | 是啊，总在6点半左右出门。 |
| b | 朝はいつも早いんですか。 <small>あさ はや</small> | そうですね。いつも6時半頃ですね、うちを出るのは。 |

a是疑问句，但与“何時頃起きてますか”相比，语气显得稍稍委婉一些。
b是在上下班途中等时候偶遇什么人时使用的问话。可以根据不同的相遇时间询问“回家总是很晚吗？”或“总在这个时间回家吗？”等。

aは疑問文ですが「何時頃起きてますか」に比べて少し柔らかい聞き方です。bは通勤途上などで、誰かとばったり会った時に使います。出会った時間によって、「帰りは、いつも遅いんですか」「いつもこのくらいの時間ですか」等いろいろ聞けます。

② 节假日 休日

CD-8

| | 询问 質問 | 回答 答え |
|---|--|-------------------------------|
| a | 连休时去什么地方了吗? れんきゅう 連休は、どこか行きました? | 啊, 去爬山了。 ああ、山に行きました。 |
| b | 年底年初打算去哪儿吗? ねんまつねんし 年末年始は、どこか行かれますか。 | 今年大概一直在家呆着吧。 今年、ずっと家にいるかな。 |

在节假日结束后相遇时可以问对方“去什么地方了吗?”; 在进入节假日之前可以问对方“打算去什么地方吗?”。两者都是十分常用的说法。请在 P95 的「替换练习」中进行练习。

休み明けに出会ったときには「～は、どこか行かれましたか」、休み前なら「～は、どこかに行かれますか」と、両方ともよく使われる表現です。P95 の「レカドリル」で練習しましょう。

③ 电视 テレビ

CD-9

| | 询问 質問 | 回答 答え |
|---|------------------------------------|------------------------------|
| a | 你知道B斯达吗? Bスタって、知ってますか。 | 啊, 我每周都在看呢。 ああ、毎週見ってますよ。 |
| b | 昨天的足球比赛看了吗? きのう 昨日のサッカー見ました? | 看啦, 很精彩啊。 見ましたよ。すごかったですね。 |

b 是在有什么特别的新闻或电视节目(体育比赛直播等)播放后的第二天, 与单位或邻居交谈时使用的句型。

bは何か特別なニュースや番組(スポーツ中継など)があった翌日に、職場や近所の人に話しかけるときに使います。



《看着汉语说! 中国語を見て言ってみよう!》

请只看着教材上的汉语说日语。 テキストの中国語だけを見て、日本語を言ってみよう。



イレカエドリル：替换練習

在 p93~94 “询问” 做的跟读练习中，掌握能够实际使用的应用练习。

首先，由 CD 里的声音由 a 到 c 念句子，然后请做跟读练习。之后，CD 里的声音将只念带有 **替换** 的词汇，请将这些词汇连成句子，并说出来。在你说完之后，就会听到正确答案。好，那么开始练习吧。

p. 93~94 でリピート練習した「質問」の中で、応用して使える形を練習してみましょう。
まず、CD で a~c の文が読まれますので、後についてリピート練習してください。CD では、文を読んだ後、**替换** の単語のみ読まれるので、あなたが文にして発話しましょう。あなたが言った後、正解が出てきます。さあ、やってみましょう！

① いつも何時頃 ^{なんじごろ} ~ ?

CD-10

- a いつも何時頃、寝 ^ねてます？ 你一般几点左右睡觉？
b いつも何時頃、晩 ^{ばん}ごはん ^た食べてます？ 你一般几点左右吃晚饭？
c いつも何時頃、うち ^で出てます？ 你一般几点左右出门？

替换 a. うち（を）出ます b. 寝ます c. 晩ごはん（を）食べます

② （ 节假日 ^い 休み ）は、どこか行かれますか。

CD-11

- a ゴールデンウィークは、どこか行かれますか。 黄金周去什么地方吗？
b 夏 ^{なつやす}休みは、どこか行かれますか。 暑假去什么地方吗？
c 正月 ^{しょうがつやす}休みは、どこか行かれますか。 新年休假去什么地方吗？

替换 a. 正月休み b. ゴールデンウィーク c. 夏休み

③ 昨日 ^{きのう}の（ 电视节目 ^み テレビ番組 ）見ました？

CD-12

- a 昨日 ^{きのう}の野 ^や球、見ました？ 昨天的棒球比赛看了吗？
b 昨日 ^{きのう}のニュース、見ました？ 昨天的新闻看了吗？
c 昨日 ^{きのう}の相 ^{すもう}撲、見ました？ 昨天的相扑看了吗？

替换 a. ニュース b. 野球 c. 相撲

